



ColorDial Pro

Installation Instructions

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE INSTALLATIE-INSTRUCTIES
INSTALLATIONSANWEISUNGEN インストール手順 安装指示**

⚠ Must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulations.

Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes et réglementations électriques nationaux et locaux du bâtiment.

La instalación debe realizarla un electricista calificado siguiendo todos los códigos y normativas eléctricas y de construcción, tanto nacionales como locales.

Devono essere installati da un elettricista qualificato in conformità con le norme locali e nazionali vigenti in materia di costruzioni edilizie e installazione di impianti elettrici.

Moet door een gekwalificeerd elektricien overeenkomstig alle nationale en lokale elektrische verordeningen worden geïnstalleerd.

Muss von einem geprüften Elektriker in Übereinstimmung mit allen nationalen und örtlichen elektrischen Codes und Regelungen installiert werden.

国または地域の建築コードおよび規制にすべて従い、資格のある電気技師が設置してください。

必须根据所有国家和地方的电气和施工准则及规范，由符合资格的电工进行安装

⚠ Before installing this product, please visit the product page at www.colorkinetics.com for the latest version of the installation instructions. Due to continuous improvements and innovations, installation instructions may change without notice.

Avant de procéder à l'installation de ce produit, veuillez consulter la page Web du produit à l'adresse www.colorkinetics.com pour obtenir les instructions de montage les plus récentes. En raison des améliorations et innovations sans cesse entreprises, les instructions de montage peuvent être modifiées sans préavis.

Antes de instalar este producto, visite la página del producto en www.colorkinetics.com para consultar la última versión de las instrucciones de instalación. Debido a las continuas mejoras e innovaciones, las instrucciones de instalación pueden cambiar sin previo aviso.

Prima di installare il prodotto, visitare la pagina relativa all'indirizzo www.colorkinetics.com per la versione più recente delle istruzioni d'installazione. Grazie ai miglioramenti e alle innovazioni continue, le istruzioni sono soggette a modifiche senza preavviso.

Ga voordat u dit product installeert, eerst naar de productpagina op www.colorkinetics.com voor de meeste recente versie van de installatie-instructies. Vanwege voortdurende verbeteringen en innovaties kunnen de installatie-instructies zonder bericht gewijzigd worden.

Besuchen Sie vor der Installation des Produkts bitte die Produktseite unter www.colorkinetics.com, um die aktuellen Installationsanweisungen herunterzuladen. Aufgrund kontinuierlicher Verbesserungen und Innovationen können die Installationsanweisungen ohne Vorankündigung geändert werden.

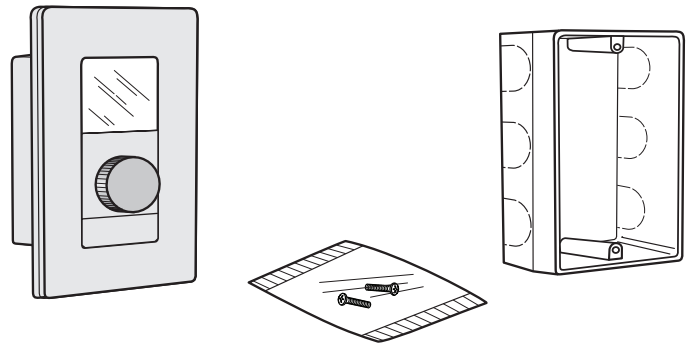
この製品を設置する前に、www.colorkinetics.com の製品ページにアクセスして、最新の設置手順を確認してください。改善・改良を継続的に行っているため、取り付け手順が予告なく変更されることがあります。

安装该产品之前，请先访问产品页面 www.colorkinetics.com 以获取最新版的安装说明。由于在不断地改进和创新，安装说明可能会有所改动，恕不另行通知。



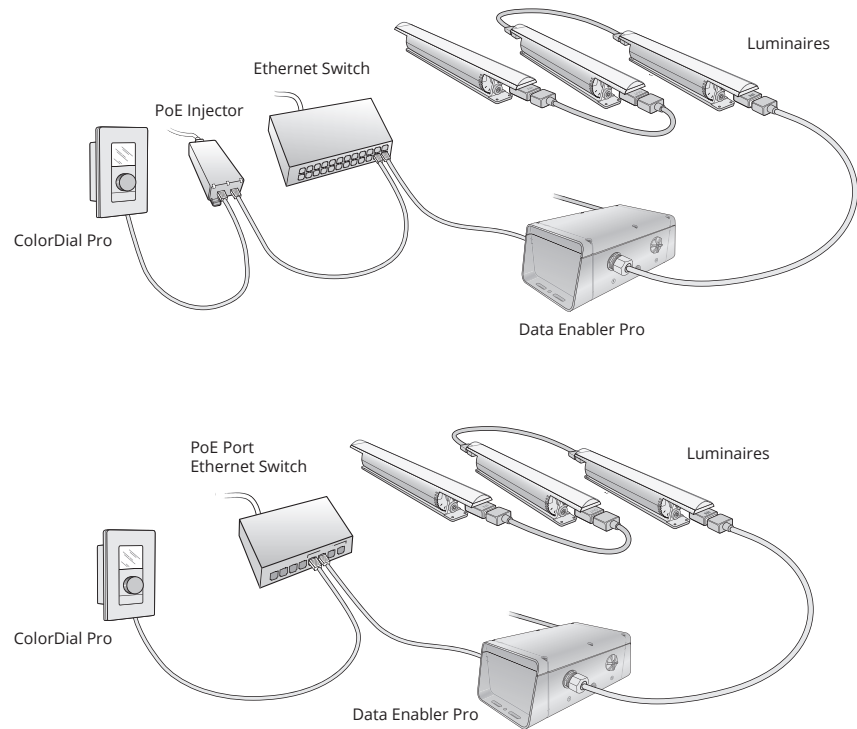
1 Confirm all components received.

Confirmez la réception de l'intégralité des composants
Compruebe si ha recibido todos los componentes
Confermare tutti i componenti ricevuti
Controleer alle ontvangen componenten
Bestätigen Sie, dass Sie alle Bestandteile erhalten haben
すべてのコンポーネントが揃っていることを確認します。
确认收到了所有部件



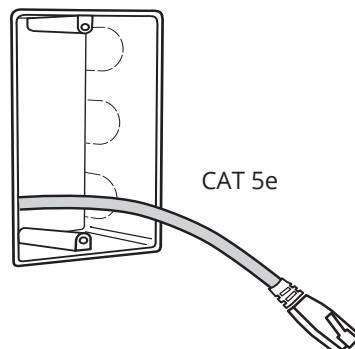
2 Verify electrical plan.

Vérifiez le schéma électrique
Verifique el plan eléctrico
Verificare lo schema elettrico
Check aanwezigheid van de installatieplattegrond
Den Schaltplan prüfen
電気配線を確認します
验证电路图



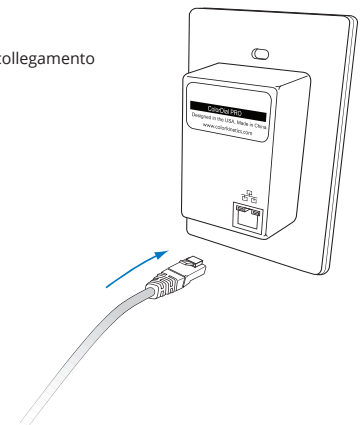
3 Wire cable into junction box

Câblez à la boîte de dérivation
Conecte el cable a la caja de conexiones
Collegare il cavo nella scatola di giunzione
Sluit kabel aan op kabeldoos
Spannen Sie das Kabel in die Abzweigdose
ケーブルをジャンクションボックスに配線します。
将电缆接入接线盒



4 Connect

Brancher
Conecte
Effettuare il collegamento
Verbinden
Verbinden
接続
连接



5 Connect to IEEE 802.3af compliant Ethernet switch or...

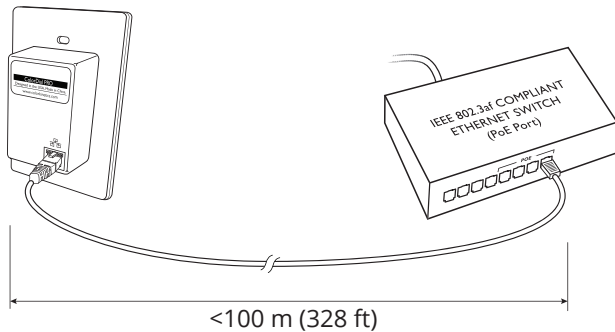
Branchez au commutateur Ethernet de norme IEEE 802.3af ou...
Conéctelo con el interruptor Ethernet en cumplimiento con IEEE 802.3af o...

Effettuare il collegamento allo switch Ethernet conforme allo standard IEEE 802.3af oppure...

Verbind met IEEE 802.3af compatibele Ethernet Switch of...

An einen IEEE 802.3af-konformen Ethernet-Switch anschließen oder...

IEEE 802.3afに適合したEthernetスイッチ、または
连接到符合 IEEE 802.3af 标准的以太网交换机或...



...connect to IEEE 802.3af compliant Power over Ethernet Injector and Ethernet switch.

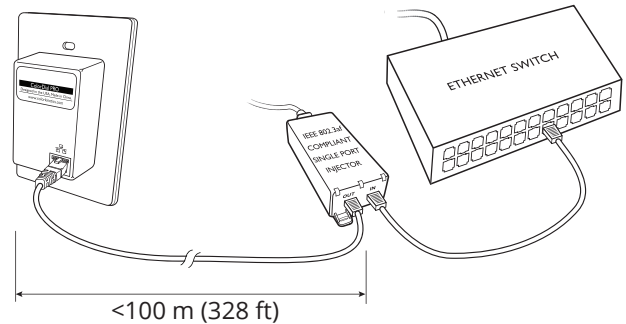
...à l'injecteur de puissance Ethernet (PoE) et au commutateur Ethernet de norme IEEE 802.3af
...conéctelo con la alimentación del inyector Ethernet y el interruptor Ethernet en cumplimiento con IEEE 802.3af

...effettuare il collegamento allo switch Ethernet o all'inyettore Power over Ethernet conforme allo standard IEEE 802.3af

...verbind met IEEE 802.3af compatibele Power over Ethernet Injector en Ethernet Switch

...an einen IEEE 802.3af-konformen Power-over-Ethernet-Injektor und Ethernet-Switch anschließen

...IEEE 802.3afに適合したPower over Ethernet InjectorとEthernetスイッチに接続
...连接到符合 IEEE 802.3af 标准的以太网供电电器和以太网交换机



6 Mount ColorDial Pro to junction box

Montez le ColorDial Pro à la boîte de dérivation

Monte ColorDial Pro en la caja de conexiones

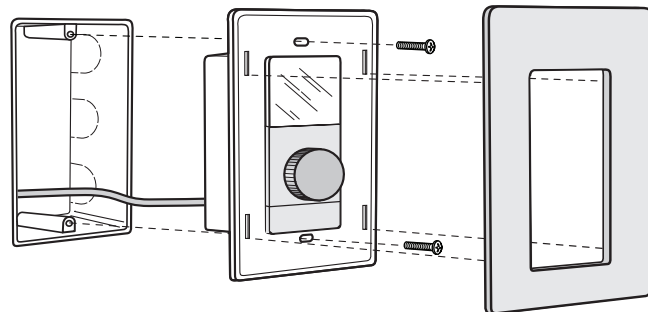
Montare il ColorDial Pro alla scatola di giunzione

Bevestig ColorDial Pro aan de kabeldoos

Befestigen Sie das ColorDial Pro an der Abzweigdose

ColorDial Proをジャンクションボックスにマウントします。

将键盘安装到接线盒



7 Attach faceplate to ColorDial Pro

Fixez la plaque frontale sur ColorDial Pro

Sujetar la tapa al ColorDial Pro

Collegare il coperchio ColorDial Pro

Verbind frontplaat met ColorDial Pro

Befestigen Sie die Abdeckung an dem ColorDial Pro-Gerät

表面カバーを ColorDial Pro に取り付けます

将面板连接到 ColorDial Pro

8 Configure

Configurez

Configurar


Configurare

Configureer

Konfigurieren

設定します

配置

 Do not attempt to install or use a luminaire until you read and understand the installation instructions and safety labels.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions d'installation et les autocollants de sécurité avant d'installer ou d'utiliser un appareil d'éclairage.

No intente instalar o utilizar una lámpara sin previamente haber leído y comprendido las instrucciones de instalación y las etiquetas de seguridad


Non provare a installare o utilizzare un gruppo di illuminazione se non sono state lette e comprese le istruzioni per l'installazione e le etichette di sicurezza.

Probeer geen armaturen aan te brengen of te gebruiken voordat u de plaatsingsinstructies en veiligheidslabels hebt gelezen en begrijpt.

Installieren oder verwenden Sie einen Beleuchtungskörper erst, nachdem Sie die Installationsanweisungen und Sicherheitsetiketten gelesen haben.

置手順と安全ラベルを読み理解してから、フィクスチャの設置または使用を始めてください。

阅读并理解安装说明和安全标签之前，切勿试图安装或使用灯

 Do not use if the product housing or power cables are damaged.

N'utilisez pas l'appareil si le boîtier ou des câbles d'alimentation sont endommagés.

No utilice el producto si la carcasa o los cables de alimentación están dañados.


Non utilizzare se l'alloggiamento del prodotto o i cavi di alimentazione sono danneggiati.

Niet gebruiken indien de behuizing of stroomkabels zijn beschadigd.

Nicht verwenden, wenn das Produktgehäuse oder die Netzkabel beschädigt sind.

製品のハウジング、または電源ケーブルが損傷している場合は、使用しないでください。

如果产品的灯壳或电缆受损，切勿使用。

 Do not modify or alter the product. Doing so will void the warranty.

Ne transformez pas et ne modifiez pas le produit. Toute modification annule la garantie.

No modifique ni altere el producto. Si lo hace, se anulará la garantía.


Non modificare né alterare il prodotto, in caso contrario la garanzia verrà invalidata.


Wijzig of verander niets aan het product. Hierdoor zal de garantie vervallen.


Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Produkt vor. Nichtbeachtung entwertet die Garantie.


製品を改ざんしたり、変造したりしないでください。改ざんや変造を行うと、保証が無効になります。

切勿修改或更改产品。否则将使质保失效。

 This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

 This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

 Warning - This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio frequency interference in which case the user may be required to take adequate measures.

 This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

 声明

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其它干扰采取切实可行的措施。